

**Archivado:** Jueves 26 de febrero de 2026 9:50:43 AM

**De:** [Matt Breuer](#)

**Enviado:** Miércoles 25 de febrero de 2026 12:11:02 PM

**Para:** [Baitong Chen](#)

**Cc:** [Sarah Phillips](#)

**Asunto:** Vertedero de Chiquita Canyon – Caso No. 6177-4: Informe de Fugas (Condición 27(e))

**Importancia:** Normal

**Sensibilidad:** Ninguna

---

[REMITENTE EXTERNO: Tenga precaución con los enlaces/adjuntos]

---

Hola a todos,

Conforme a la Condición 27(e) de la Orden de Depuración Estipulada del Caso No. 6177-4, en base a lo que se sabe actualmente sobre el evento, Chiquita Canyon, LLC (Chiquita) proporciona el siguiente informe que detalla una fuga de menos de 2 cucharadas de condensados característicamente no peligrosos del Cañón Primario No. 8 en la plataforma de contención secundaria.

(1) la fecha y la hora de la fuga o el derrame;

0. La fuga se descubrió el 23 de febrero de 2026 aproximadamente a la 1:30 p.m.

(2) designación del área inspeccionada;

- Se fugaron condensados característicamente no peligrosos del Cañón Primario No. 8 sobre la plataforma de contención secundaria de concreto. El tanque del Cañón Primario está ubicado cerca de la entrada de adelante del vertedero. Ningún líquido de la fuga ingresó al canal de aguas pluviales ni a la cuenca de aguas pluviales.

(3) el nombre de la persona que descubrió la fuga o el derrame;

0. Nancy Bahena-Hernández

(4) reconocimiento escrito indicando que se tomó o no se tomó una acción correctiva con la justificación por las que se tomaron estas acciones;

0. Al descubrir la fuga, se evaluó la válvula de bola que estaba perdiendo el tanque inmediatamente para observar si había que realizar reparaciones.

(5) un análisis de la causa raíz indicando por qué y cómo ocurrió la fuga o el derrame;

0. En base a lo que sabe actualmente Chiquita, parece ser que la fuga fue causada por el deterioro del sello alrededor de la válvula de bola sujeta a la tubería en el tanque. Chiquita atribuye esta fuga a una falla de equipos mecánicos.

(6) la cantidad estimada de la fuga o el derrame;

0. Chiquita estima de forma conservadora que se derramaron menos de 2 cucharadas de condensados característicamente no peligrosos sobre la plataforma de contención secundaria del tanque.

(7) acciones correctivas para limpiar y/o remover la fuga o el derrame;

- Además de las medidas tratadas arriba, Chiquita utilizó paños absorbentes para limpiar el líquido que después de desechó.

(8) acciones correctivas implementadas o a ser implementadas, que incluyen un plazo estimado, para evitar futuras recurrencias;

- Chiquita está evaluando la mejor vía de ahora en adelante y tiene previsto ajustar o cambiar la válvula de bola, según la necesidad, para evitar fugas similares en este lugar. Chiquita anticipa que estas reparaciones se completarán antes del 27 de febrero de 2026. Chiquita mientras tanto continúa monitoreando este tanque y continúa realizando inspecciones de este tanque y otros tanques en el sitio y hará las acciones correctivas necesarias.

(9) el tipo de afiliación del operador involucrado en la causa raíz;

- 0. No hubo personas involucradas en la causa raíz de esta fuga.

(10) ya sea que las personas involucradas en la causa raíz hayan recibido capacitación previamente en las operaciones aplicables para evitar fugas o derrames; y

- No hubo personas involucradas en la causa raíz de esta fuga; pero personal de Chiquita recibió capacitación sobre las operaciones correspondientes para evitar fugas y derrames.

(11) la cantidad de veces que personas involucradas en la causa raíz estuvieron involucradas previamente en la causa raíz de una fuga o derrame de lixiviados.

- No hubo personas involucradas en la causa raíz de esta fuga.

**Matt Breuer, PE**

Gerente Ambiental de la Región

Waste Connections - Región Occidental

425-414-2903 (móvil)